



# Superior

**EN ESTUFAS SIEMPRE SUPERIOR**

**MANUAL DE INSTRUCCIONES, INSTALACIÓN, USO Y MANTENIMIENTO**



**CAMPANA TIPO ISLA CIRCULAR**  
**REFERENCIAS: CIX 8041-1; CN 8041-1**  
**GCL-MN-05.4 V2**

PARA EL ÓPTIMO FUNCIONAMIENTO Y CONSERVACIÓN DE SU PRODUCTO, ES MUY IMPORTANTE SEGUIR LAS INSTRUCCIONES DE ESTE MANUAL Y LEERLO CUIDADOSAMENTE. FAVOR CONSERVARLO PARA REFERENCIA FUTURA

DISEÑO, FABRICACIÓN Y COMERCIALIZACIÓN DE ELECTROGASODOMÉSTICOS PARA LA COCCIÓN DE ALIMENTOS

Muchas gracias por elegir nuestro producto, lea atentamente la siguiente información importante sobre la seguridad y el mantenimiento de la instalación. Y mantenga este folleto informativo accesible para futuras consultas.

## Especificación de producto y Parámetros técnicos

|                  |                        |
|------------------|------------------------|
| Modelo           | CIX 8041-1 , CN 8041-1 |
| Voltaje          | 120V                   |
| Frecuencia       | 60Hz                   |
| Potencia luz LED | 4x2W                   |
| Potencia Motor   | 1*230W                 |
| Potencia Total   | 238W                   |
| Cantidad Motores | 1                      |

## RECOMENDACIONES Y SUGERENCIAS

---

### **INSTALACIÓN**

- \* El fabricante no será responsable de los daños resultantes de una instalación incorrecta o inadecuada.
- \* Lea este manual de instrucciones antes de instalar y utilizar esta campana extractora. Guarde este manual de instrucciones en un lugar seguro para consultarlo en el futuro.
- \* Esta campana extractora se puede utilizar en Modo Extractora (conducción de humos al exterior) o en Modo Recirculadora (recirculación interna). La elección de los modos dependerá de la necesidad de cada cliente.
- \* Sólo un técnico de servicio calificado y capacitado puede realizar el trabajo de instalación y servicio.
- \* Comprobar que la tensión (voltaje) principal corresponde a la indicada en la placa de características fijada en el interior de la campana.
- \* No conectar la campana a conductos de extracción de humos de combustión (calderas, chimeneas, etc.)
- \* Si la campana se utiliza junto con aparatos no eléctricos (por ejemplo, aparatos de gas), se debe garantizar un grado suficiente de ventilación en la habitación para evitar el reflujo de los gases de escape. La cocina debe tener una apertura directa al aire libre para garantizar la entrada de aire limpio.

Superior

\* La distancia mínima es de **750 mm** desde la campana extractora a una estufa de gas y de 650 mm a una estufa eléctrica. Si las instrucciones de instalación para estufas de gas especifican una distancia mayor, se debe tener en cuenta.

**ADVERTENCIA:** Se necesitan dos o más personas para instalar o mover este aparato. No hacerlo puede causar lesiones físicas.

## **USO**

- \* La campana extractora ha sido diseñada únicamente para uso doméstico para eliminar los humos de la cocina.
- \* Nunca utilice la campana para fines distintos a los para los que ha sido diseñada.
- \* Nunca deje llamas altas debajo del producto cuando esté en funcionamiento.
- \* Ajuste la intensidad de la llama para dirigirla únicamente al fondo de la sartén; asegurándose de que no cubra los lados de la sartén.
- \* La freidora debe ser monitoreada continuamente durante su uso: el aceite sobrecalentado puede prenderse fuego.
- \* La campana no debe ser utilizada por niños o personas no instruidas en su correcto uso y/o por personas con problemas sensoriales.

## **MANTENIMIENTO**

- \* El mantenimiento adecuado de la campana extractora asegurará el rendimiento adecuado de la unidad.
- \* Desconecte la campana de la red eléctrica antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento.
- \* Limpie y/o reemplace los filtros de grasa de aluminio después del período de tiempo especificado.
- \* Limpiar la campana utilizando un paño húmedo y un detergente líquido neutro.
- \* **ELIMINACIÓN:** No deseche este producto como residuo municipal no clasificado. Es necesaria la recogida separada de dichos residuos para un tratamiento especial.

## **ADVERTENCIA!!**

En determinadas circunstancias, los aparatos eléctricos pueden representar un peligro.

- \* No verifique el estado de los filtros mientras la campana extractora esté en funcionamiento.
- \* No toque las bombillas después del uso del aparato.
- \* No desconecte el aparato con las manos mojadas.

- \* Evite las llamas libres sin control, ya que son dañinas para los filtros y peligro de incendio
- \* Revisar constantemente la fritura de los alimentos. El aceite sobrecalentado puede representar un riesgo de incendio.
- \* Desconecte el enchufe eléctrico antes de cualquier mantenimiento.
- \* Los niños no reconocen los riesgos de los aparatos eléctricos. Por lo tanto, utilice o mantenga el aparato únicamente bajo la supervisión de adultos y fuera del alcance de los niños.
- \* No utilice este producto al aire libre.
- \* Este aparato no está diseñado para que lo utilicen personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad. Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- \* Deberá haber una ventilación adecuada de la habitación cuando la campana extractora se utilice al mismo tiempo que aparatos que quemen gas u otros combustibles.
- \* Existe riesgo de incendio si la limpieza no se realiza según las instrucciones.
- \* No flambear debajo de la campana extractora.
- \* El aire de escape no debe descargarse en un conducto de humos que se utiliza para extraer los humos de aparatos que queman gas u otros combustibles.

# CARACTERÍSTICAS

---

## DIMENSIONES



## USO E INSTALACIÓN

---

### Filtros de grasa

Los filtros de grasa deben limpiarse con frecuencia. Utilice una solución detergente tibia. Los filtros de grasa son lavables.

Consulte la sección "INSTALACIÓN DE FILTROS" para obtener instrucciones de extracción e instalación.

### Filtro de carbón de recirculación sin conductos:

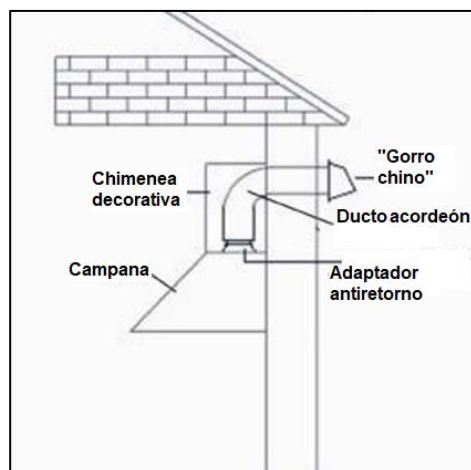
El filtro de carbón de recirculación sin conductos debe cambiarse cada 6 meses. Consulte la sección "INSTALACIÓN DE FILTROS" para obtener instrucciones de extracción e instalación.

---

## INSTALACIÓN DE DUCTOS DE EXTRACCIÓN (NO INCLUIDOS):

**Precaución:** Para reducir el riesgo de incendio, es preferible utilizar conductos metálicos.

1. Decida dónde pasarán los conductos entre la campana y el exterior.



Superior

2. Un conducto recto y corto permitirá que la campana funcione de manera más eficiente.
3. Los conductos, codos y transiciones largos reducirán el rendimiento de la campana. Utilice la menor cantidad posible de ellos. Es posible que se requieran conductos más grandes para obtener un mejor rendimiento con tramos de conductos más largos.
4. El aire no debe descargarse en un conducto de humos que se utilice para evacuar los humos de aparatos que queman gas u otros combustibles”. Deben cumplirse las normas relativas a la descarga de aire.
5. Instale la tapa de la pared. Conecte los conductos metálicos redondos a la tapa y avance hacia la ubicación de la campana. Utilice cinta adhesiva para sellar las juntas entre las secciones de los conductos.

### **CONEXIÓN ELÉCTRICA:**

- \* El cableado eléctrico debe realizarlo una persona calificada de acuerdo con todos los códigos y normas aplicables.
- \* Siempre deberá conectarse a tierra correctamente.
- \* Desconecte la energía eléctrica antes de realizar el cableado.
- \* Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas igualmente calificadas para evitar riesgos.
- \* No utilice un enchufe ni un cable de extensión distintos de los suministrados inicialmente con la campana.

### **INSTALACIÓN DE SU PRODUCTO**

Nota 1: En campanas de acero inoxidable, retire con cuidado la película protectora de plástico de todas las superficies exteriores de la campana y la chimenea antes de la instalación final.

Nota 2: Se necesitarán al menos dos personas para montar la campana.

La distancia mínima de la campana sobre la estufa no debe ser inferior a 650 mm. **Se recomienda encarecidamente un máximo de 750 mm** por encima de la placa de cocción para capturar mejor las impurezas de la cocción.

Las distancias superiores a 750 mm por encima de la placa de cocción quedan a criterio del instalador y del usuario, siempre que la altura del techo y la longitud del conducto de humos lo permitan.



Superior

1. Considere la posición de la campana extractora. Fije la unidad de suspensión en el techo con ST 5\*45 (4 juegos, incluidos tornillos y chazos de plástico). En el medio de la unidad de suspensión debe haber un enchufe (toma corriente) para conectar el cable de alimentación.
2. Utilice el tornillo M4\*10 (16 piezas) para fijar los soportes ajustables (4 piezas) y utilice nuevamente el tornillo M4\*10 (16 piezas) para fijarlos a los soportes fijos. Tenga en cuenta que los orificios de ajuste de los tornillos son para controlar la altura.
3. Instale primero el acople antiretorno en el adaptador de salida de aire. Luego, fije el ducto "acordeón" en el adaptador de salida de aire con 2 tornillos ST3\*6 (2 unds).

**Nota: El ducto no está incluido con el producto.**

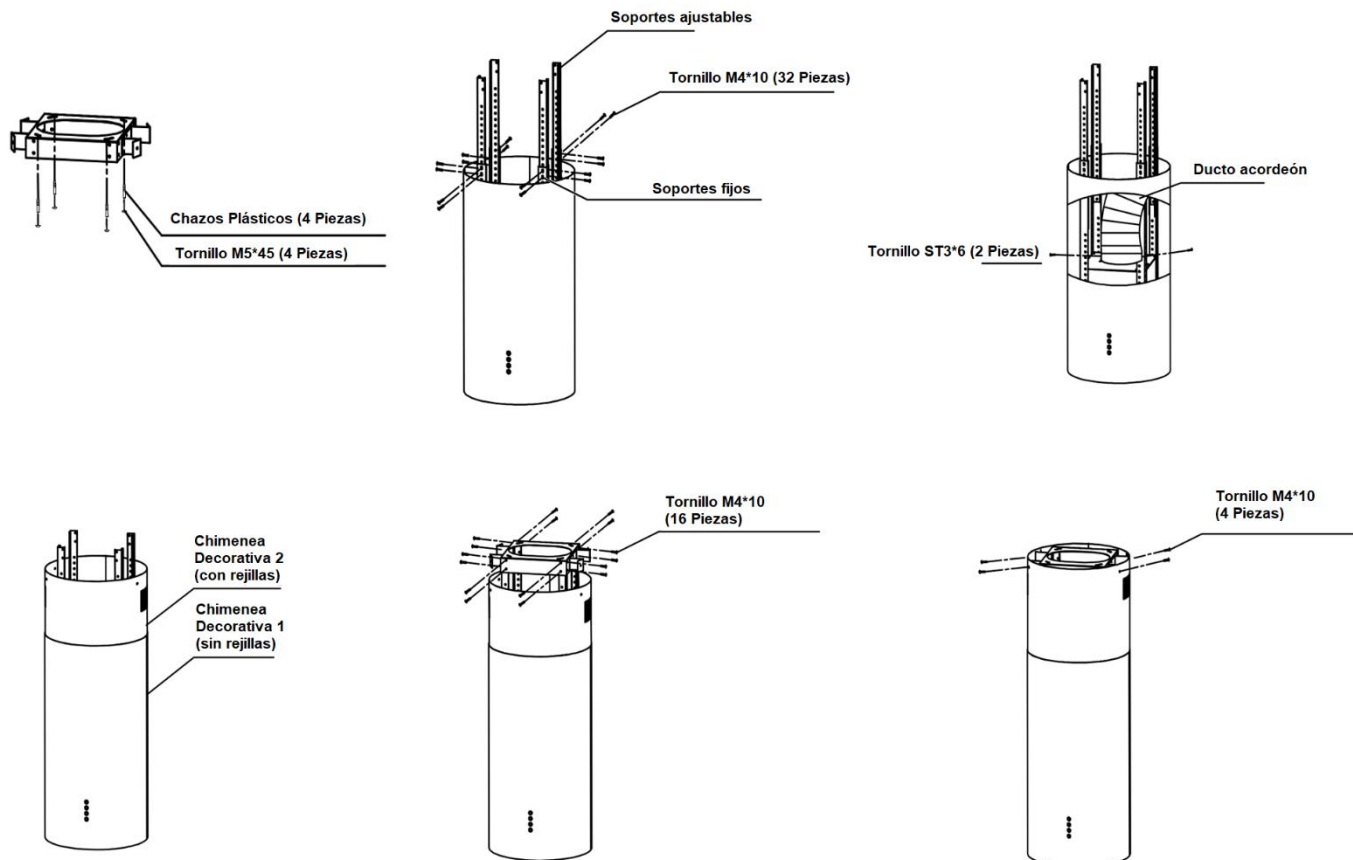
4. Retire la película de plástico de la superficie de la chimenea decorativa, coloque la segunda chimenea (con rejillas) dentro de la primera e instálela en el cuerpo de la campana.
5. Luego fije los soportes ajustables a la unidad de suspensión con 16 tornillos M4\*10. Conecte el enchufe y extienda el ducto de extracción hasta su salida al exterior a través del techo (si se desea extractora), sino, no es necesario extender y en ese caso operaría como recirculadora.

**NOTA: Asegúrese de dejar una toma corriente en el techo para realizar la conexión eléctrica.**

6. Saque la segunda chimenea (con rejillas) y fíjela a la unidad de suspensión con 4 tornillos M4\*10.

La instalación ha finalizado.

Superior



## **OPERACIÓN**

La campana se maneja mediante el pulsador en el panel frontal.

Cuando se conecta la electricidad, puede escuchar un breve sonido de timbre, presione cada vez y sonará una vez.



De arriba a abajo encontrará el Interruptor de luz, el Interruptor de alta velocidad, el Interruptor de velocidad media y el Interruptor de baja velocidad.

El interruptor de luz enciende y apaga la luz LED

## **INSTALACIÓN DE FILTROS**

### **Filtros de grasa.**

Los filtros de grasa deben limpiarse con frecuencia. Utilice una solución de detergente tibia. Los filtros de grasa son lavables.



## **Filtro de carbón**

El filtro de carbón no es lavable, no se puede regenerar y debe reemplazarse aproximadamente cada 3 meses de funcionamiento, o con mayor frecuencia en caso de uso intensivo.

### **INSTALACIÓN FILTROS:**

1. Para quitar el filtro de grasa, presione la pestaña del pestillo de metal. Esto desasegurará el filtro de la campana. Incline el filtro hacia abajo y retírelo.
2. Para instalar el filtro de grasa, alinee las lengüetas del filtro trasero con las ranuras de la estructura de la campana. Empuje la pestaña del pestillo de metal, luego empuje el filtro a su posición y suéltelo. Asegúrese de que el filtro esté bien acoplado después del montaje.
3. Instale el filtro de carbón (opcional) con la campana utilizando 2 tornillos M4x10 o ST 4x10 según corresponda.
4. Instale el filtro de grasa después de instalar el filtro de carbón.

### **LÁMPARAS**

Este producto requiere 4 luces LED de 2 W cada una.

ADVERTENCIA: Siempre desconecte del suministro eléctrico antes de realizar cualquier operación de instalación o mantenimiento del producto.

### **PRECAUCIÓN:**

LA SUPERFICIE DEL PRODUCTO Y LA SUPERFICIE DE LAS LUCES PUEDE ESTAR CALIENTE. TENGA CUIDADO AL SUSTITUIR LAS LÁMPARAS

### **LIMPIEZA**

El acero inoxidable y la pintura electrostática es una de las piezas más fáciles de mantener limpias. El cuidado ocasional ayudará a preservar su fina apariencia.

Consejos de limpieza:

- \* Normalmente lo único que se necesita es agua caliente con jabón o detergente.
- \* Siga toda la limpieza enjuagando con agua limpia. Seque con un paño limpio y suave para evitar marcas de agua.
- \* Para decoloraciones o depósitos que persisten, utilice un limpiador doméstico que no raye o un polvo para pulir acero inoxidable con un poco de agua y un paño suave.

Superior

- \* Para casos difíciles utilice un estropajo de plástico o un cepillo de cerdas suaves junto con limpiador y agua. Frote ligeramente en la dirección de las líneas de pulido o “veta” del acabado inoxidable. Evite utilizar demasiada presión que pueda dañar la superficie.
- \* No permita que los depósitos permanezcan por largos períodos de tiempo.
- \* No utilice lana de acero común ni cepillos de acero. Es posible que pequeños trozos de acero se adhieran a la superficie y provoquen oxidación.
- \* No permita que soluciones salinas, desinfectantes, blanqueadores o compuestos de limpieza permanezcan en contacto con el acero inoxidable durante períodos prolongados. Muchos de estos compuestos contienen sustancias químicas que pueden ser dañinas. Enjuague con agua después de la exposición y seque con un paño limpio.
- \* Las superficies pintadas deben limpiarse únicamente con agua tibia y un detergente suave.

#### **SEÑOR USUARIO:**

- ✓ La presentación de una queja o reclamo podrá efectuarse personalmente o mediante un representante o apoderado
- ✓ La queja o reclamo (PQR) será atendida en plazo no mayor de 15 días hábiles a partir de la fecha de recepción de la misma a menos que sea estrictamente necesario un plazo mayor.
- ✓ La presentación de la (PQR) no tiene que ser personal, ni requiere intervención de abogado. (Ley 1480-2011).



Carrera 82B No. 54ª – 71 SUR.  
 Celular: (+57) 318 779 2810  
 E-mail: [info@superiorindustrial.com.co](mailto:info@superiorindustrial.com.co)  
 Bogotá D.C. – Colombia

La empresa dispone de procedimientos para la atención de sus quejas y/o reclamos.  
 Si su queja o reclamo no han sido atendidos satisfactoriamente, usted puede acudir ante las autoridades competentes.

**SUPERIOR INDUSTRIAL Y COMERCIAL S.A.S. Mantiene una política de mejora continua en sus productos, por lo que se reserva el derecho de cambiar materiales y/o especificaciones, sin previo aviso.**

Superior

# CERTIFICADO DE GARANTÍA Y SERVICIO TÉCNICO

## ¡ IMPORTANTE !

Para hacer efectiva la garantía, recuerde presentar el Certificado de Garantía y la factura de compra.

|                                      |             |
|--------------------------------------|-------------|
| CLIENTE:                             | TELÉFONO:   |
|                                      |             |
| DIRECCIÓN Y CIUDAD:                  |             |
|                                      |             |
| FECHA DE COMPRA:                     | REFERENCIA: |
|                                      |             |
| FACTURA No:                          | SERIE No:   |
|                                      |             |
| NOMBRE DEL DISTRIBUIDOR:             |             |
|                                      |             |
| DIRECCIÓN Y CIUDAD DEL DISTRIBUIDOR: |             |
|                                      |             |

| PERIODOS DE GARANTÍA |       |
|----------------------|-------|
| PRODUCTO             | MESES |
| CAMPANAS             | 12    |

## DISPONIBILIDAD DE REPUESTOS HASTA 12 MESES DESPUÉS DE LA FECHA DE FABRICACIÓN

**ESTIMADO CLIENTE:** SUPERIOR garantiza al comprador que el artefacto vendido ha sido revisado y comprobado su funcionamiento bajo condiciones normales de uso.

### CONDICIONES DE GARANTÍA:

SUPERIOR garantiza para sus productos, el servicio de reparación gratuita por defecto de fábrica dentro del periodo de garantía el cual inicia a partir de la fecha de compra de artículo (ver periodos de garantía). Usted recibe este producto en perfectas condiciones de acabado y funcionamiento GARANTIZADO contra defectos de mano de obra y materiales. El término de la garantía legal empezará a correr a partir de la fecha de entrega del producto al consumidor. Esta GARANTÍA permite solicitar la reparación o el cambio, sin costo alguno, de la parte o partes que tengan defectos siempre que estos sean comprobados por un representante autorizado de SUPERIOR.

### CASOS EN LOS QUE LA GARANTÍA NO ES VÁLIDA:

1. Cuando el equipo presente daños por maltrato, accidente, catástrofes naturales o como consecuencias de estos, uso distinto al indicado en las instrucciones de manejo, uso en condiciones ambientales deficientes o deficiencias en la instalación y/o programación.
2. Daños causados por fluctuaciones de voltaje de energía eléctrica o descargas eléctricas atmosféricas.
3. **En el evento en que el aparato haya sido manipulado por cualquier persona o centro de servicio no autorizado por SUPERIOR o los daños producidos por este evento**, y en general, los daños ocasionados por la adaptación o instalación de piezas o accesorios no autorizados por SUPERIOR.
4. Daños ocasionados por falta de cuidado con el producto o ajenos a SUPERIOR como rayaduras, decoloración, oxidación, exceso de polvo, golpes, **vidrios rotos** o ruptura del mueble o gabinete exterior del producto, uso diferente de gas a lo especificado.
5. Cuando el producto no tiene número de serie de la fábrica o se encuentra alterado.
6. Si el artículo se somete a sobresaturación de uso, por ejemplo: uso industrial o comercial.
7. **Por instalación inadecuada del artefacto.**
8. Adicionalmente por no cumplir las normas consignadas en el Manual de Instrucciones.
9. Uso con un gas diferente para el que esta reglado el artefacto.
10. Cambios o enmiendas a las series de la placa de identificación del artefacto.
11. Corto circuito externo, sobrecargas accidentales en la línea de alimentación o inadecuada conexión de polo a tierra.
12. Los cambios de categoría de gas diferente al reglado en fábrica (conversión) ocasiona pérdida de la garantía.



# Superior

Industrial y Comercial S.A.S.

DESDE  
**1965**

En el corazón de los colombianos

**Gasodomésticos y electrodomésticos de  
ALTA CALIDAD**

HECHO EN  
COLOMBIA

Superior

